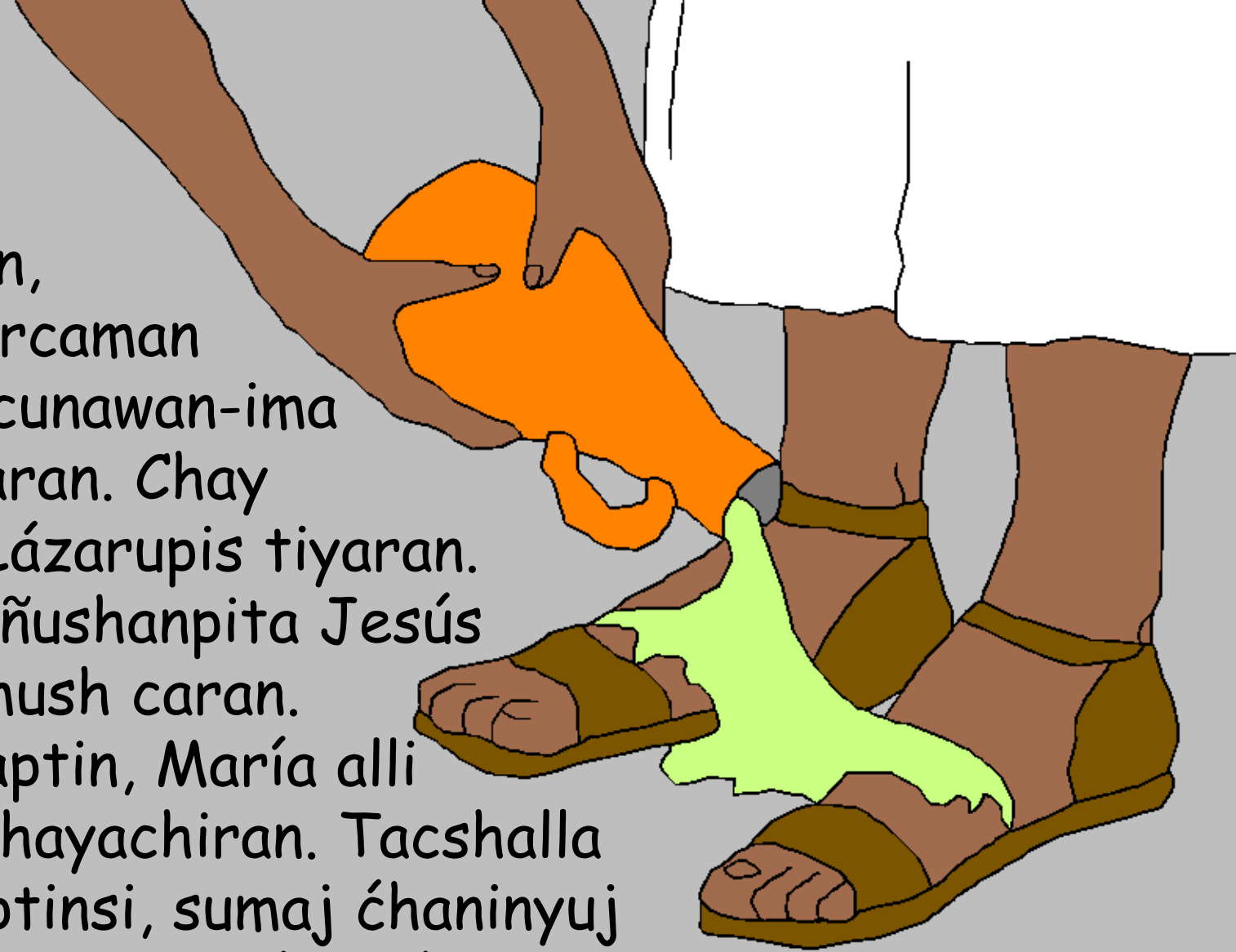


www.BibleForChildren.org

San Mateo 26



Pascua
fiestapaj
sujta junaj
pishiycaptin,
Betania marcaman
purishijnincunawan-ima
Jesús aywaran. Chay
marcachu Lázarupis tiyaran.
Paytaga wañushanpita Jesús
cawarachimush caran.
Micurcaycaptin, María alli
pirjümita chayachiran. Tacshalla
butillan captinsi, sumaj chaninyuj
caran. Pirjümita Jesús pa chaquinman
jaycapurir, ajchanwan chaquichipuran.
Wasi junta pirjümi asyacurcuran.

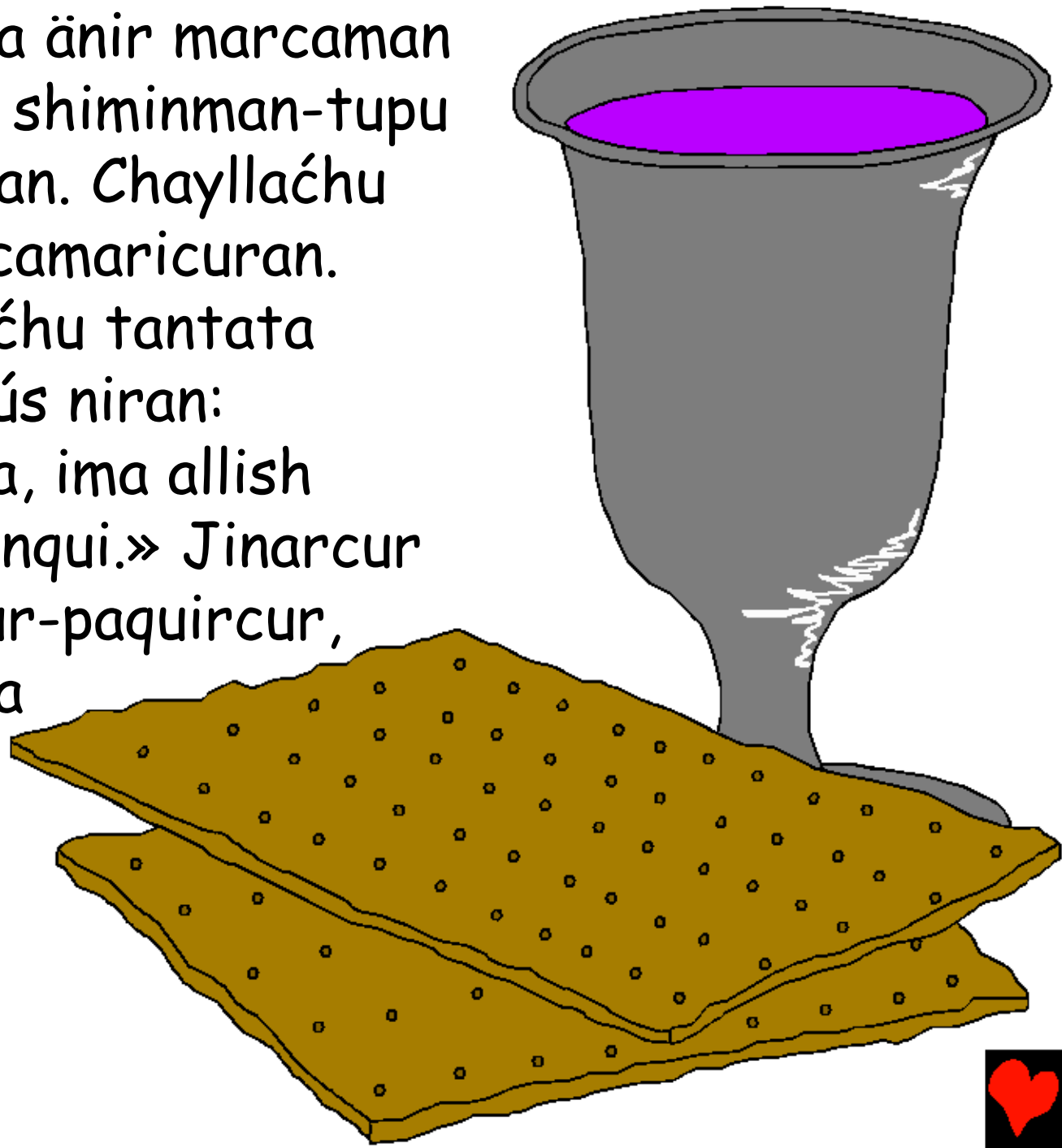


Chaura Judas Iscariote Jesús pa purishijnin
caycarsi, mayur cüracunaman aywaran:
«Jesústa charishishayqui» nir.

Judas nishanta wiyar sumaj
cushicur: «Jillayta jushayqui»
niran. Chay junajpita-pacha
charij-charijllana Judas
caycaran maychüpis
Jesústa
charinanpaj.



Purishijnincunana änir marcaman
éhayar, Jesús pa shiminman-tupu
llapantapis tariran. Chaylla chu
Pascua micuyta camaricuran.
Micurcaycashan chu tantata
aptacurcur, Jesús niran:
«Taytallau Tayta, ima alish
tarichillämashcanqui.» Jinarcur
tantata paquircur-paquircur,
purishijnincunata
aypuran:
«Catay.
Micupacuy. Cay
tanta quiquimi
caycä» nir.



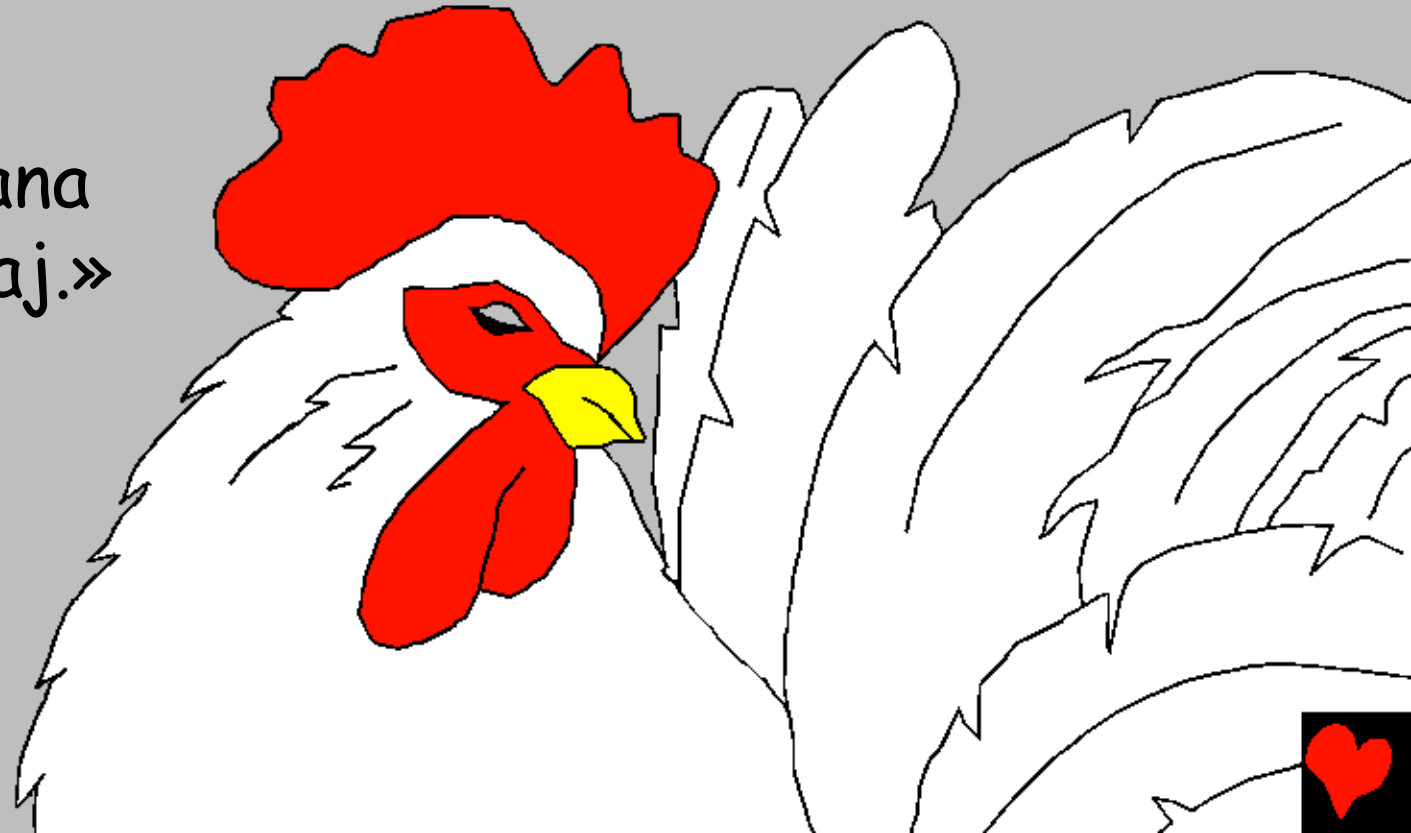
Chaypita binuyuj cüpata
aptacurcur, niran: «Taytallau
Tayta, ima allish
tarichilläm-ashcanqui.» Jinarcur
purishij-nincunata aypuran:
«Cayllapita llapaniqui upuchinacuy.
Cay binu yawarnimi.

Washänaj-raycur wañuyman éhayapti,
yawarni jíchanga. Yawarniwanraj
parlanacushanta
Tayta Diosninchi
éharucucay-cächin.

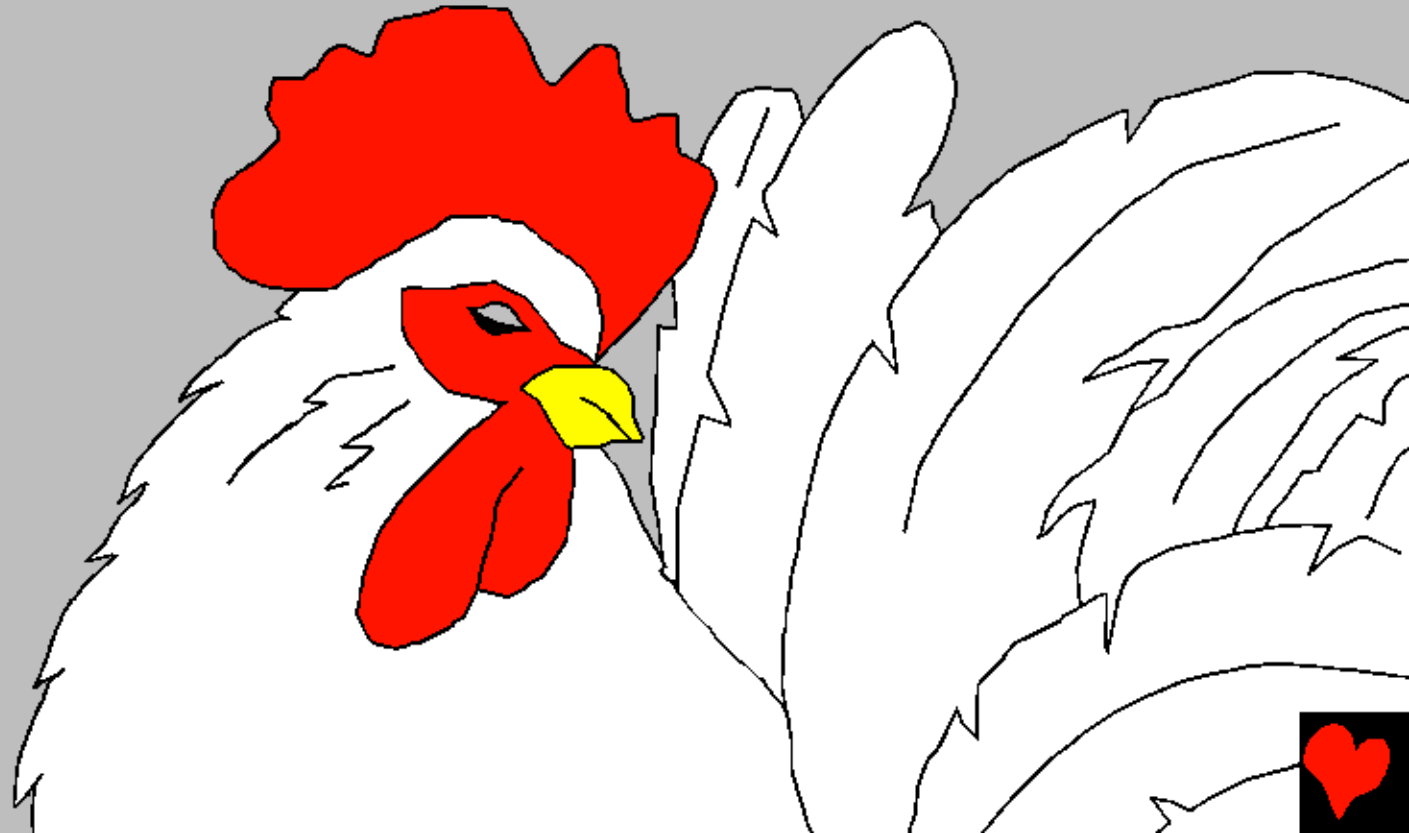
Pi-maypa
juchantapis
jungaycur, alli
ñawinpana ricashunqui.»



Chaypita Simón Pedruta Jesús niran: «Simónllau
Simón, wiyacamashayquitapis, mana
wiyacamashayquitapis llapaniquita mayur Supay
musyapayta munaycäshunqui. Quiquin Tayta
Diosninchita mañacusha musyapëshunayquipaj.
Maquichacushunquipaj. Chaypis mayna Tayta
Diosninchita
mañacushcä
maquinpita mana
witicunayquipaj.»



«Chaymi wanacurir, willacuj-masiquicunata shacyächinqui.» Pedruna niran: «Tayta, wiéhgachishuptiquisi, wañuchishuptiquisi, mana imaysi jaguirishayquipächu.» Jesúsna niran: «Pedro, mana ricsij tucumanquipächu. Gällu mana cantaptillan, quimsa cutiparaj wasguimanquipaj.»



Chaypita «Getsemaní»
nishan éhacraman
purishijnincunawan Jesús
aywaran. Éhayar, niran:
«Washanijúchu Tayta
Diosninchita
mañacushácaman cayllaáhu
jamapáriy.»



Jesús niran: «Papällau Papä,
camacaptin, shuyarämaj
ñacay ama
éhayamächunchu.
Jampäga imapis mana
sasachu. Shuyarämaj
ñacaypita jishpichimay, ari.
Jishpiyta munaptipis,
shungü munashan ama
camacächunchu. Manchäga
munashayquinuylla llapanpis
caycullächun.»



Chaymi Jesústa charinanpaj murucucunata Judas
éhayachiran. Mayur cüracunawan fariseucuna
caéhaptin, Roma marcapa mandaj
murucuncunapis, Tayta Diosninchipa wasinta
täpajcunapis achquincunawan-caman,
cuchilluncunawan-caman éhayaran.
Chaynuy nir jucnin mayur
cürapa uywayninpa dirichicaj
rinrinta rugupariran.
Jesúsna niran: «Ama
ruraychu.» Jinarcu runapa
rinrinta yataycullar,
allchacärachiran.



Jesústa charircur, mayur cürapa wasinman aparan.
Caru jipallanta Pedrupis aywaran. Waquin runacuna
cürapa wasinman éhayar sawan rurinóhu ninata
ratarcachir,
mashacuycaran.
Pedrupis
mashacuycaran.



Mayllanta mayur cürapa
uywayninpis niran:

«Ĉhacraĉhu
Jesústawan
ishcaniquita ricashcaj.»

Tapuj runapa
yawar-masinpa rinrinta
Pedro rugush caran.

Chaynuy niptin, yapay Pedro
Jesústa wasguiran.

Niycaptillan, gällu cantariycuran.

Tayta Jesús pa shiminta yarpärir
sawan wajtaman llucshiycur,
llaquicuywan juyupa wagaran.

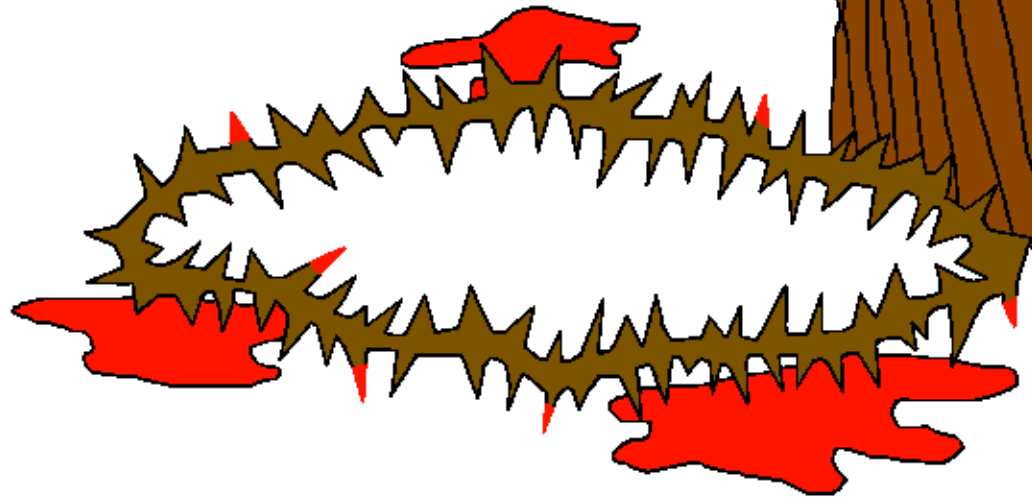


Jinarcu mayur Israel runacuna
Jesústa aparan mandaj Pilatuman.
Mandaj Pilato Jesústa tapuran:
«¿Rasunpachu Israel runacunapa
mandajnin canqui?» nir. Jesúsna
niran: «Quiquiqui
rimashcanqui.»
Mandaj Pilato Jesústa
cachariyta munar,
runacunata yapay parlaparan.

Runacunam ichanga
japarpaycaran: «Jesústa ruschu
wañuchicächun. Ruschu
wañuchicächun.»



Chaura chaynuy niptin, Jesústa
in'chigaran rus'chu wañuchinanpaj.
Chaura rusnin matancashta
«Calabira» nishan pataman Jesústa
aparan. «Calabira» ninanta hebreo
rimay'chu: «Gólgota» nin.

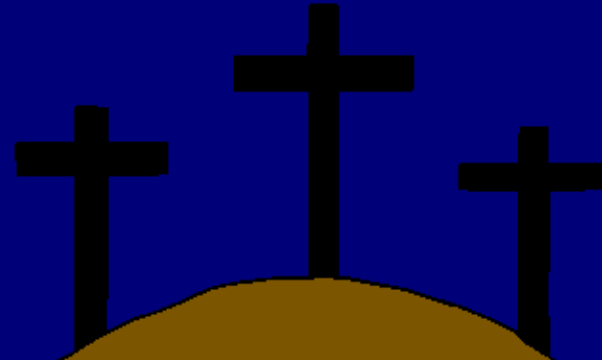


Pataman éhayaycachir, ruschu
wañuchiran. Ishcaj runatapis ruschu
wañuchiran: jucninta juc-caj
ládunman, jucnintana
juc-caj ládunman,
Jesústana
éhaupichu.



Intipis wañucäcuran. Tayta Diosninchipa wasinchu
chaparaj bayitapis pullanpa callacäcuran.

Jesúsna sumaj japariran:
«Papä, almallä maquiquichu
caycan» nir. Chaynuy
nir wañucäcuran.



Arimatea marca José mana
manchacullar mandaj Pilatuman
aywaran: «Jesústa
pampachicushaj» nir.
Payga mayur cürapa
mandäshij-masin
carpis, Tayta
Diosninchipa
maquinchu

juyayta
munaran.
Auniptin ruspita
ayata jurgurcur,
rantishan bayitawan
José pituran. Jinarcu
runa pampacunan chaga
uñcuman ñhuraycuran.
Uñcu puncutana
rumiwan chaparcuran.



Diyawarda tutana Pascua fiesta
camaricuy junaj ushyarcuptinna,
mayur cüracunawan
fariseucuna
parlanacuriycur, mandaj
Pilatum an aywaran.



Ĉhayar, niran: «Tayta, Ilulla Jesús
cawaycällar niran: «Quimsa
junajpita cawarimushaj.»»
Niptin, murucucunawan
aywar, Jesús
pamparashanta
chaparaj rumita
chäpaypa
chapaycuran.
Murucucunatapis
täpananpaj
ĉhuraran.



Diyawarda ushyarcuptin duminu
warariycaptillan, Magdalena
marca Mariawan juc-caj
María Jesús
pamparashanman
aywaran. Illajpita
pacha juyupa
sicsicyacurcuran.

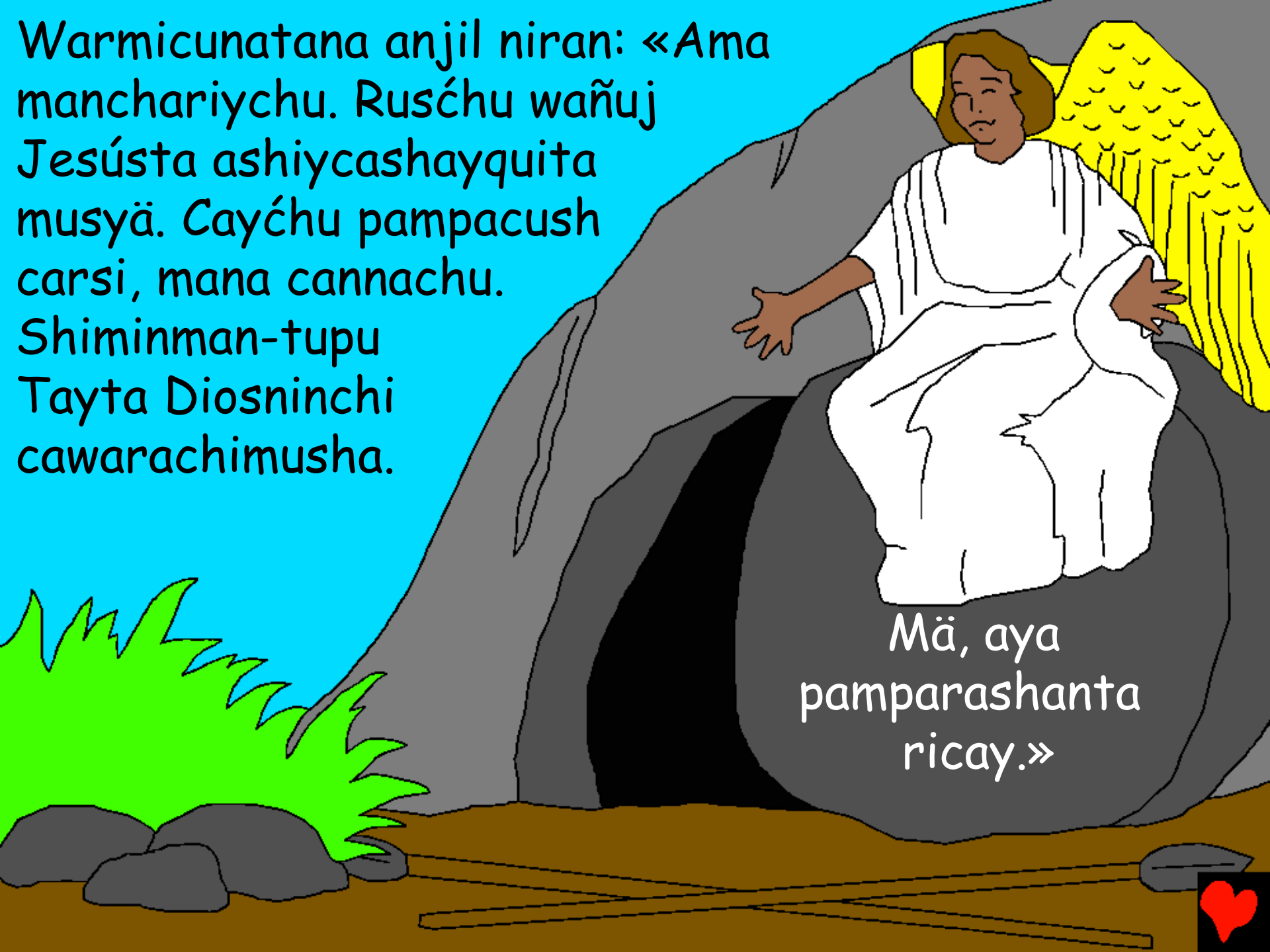
Janaj pachapitapis
Tayta Diosninchipa
anjilnin hayamuran.



Anjilna úhcu chaparaj rumita
witircachir, jananman
jamacuycuran. Tápaj
murucucunana juyupa
mancharicäcuran.
Wañush-jina
jitacäcuran.



Warmicunatana anjil niran: «Ama
manchariychu. Ruschu wañuj
Jesústa ashiycashayquita
musyá. Caychu pampacush
carsi, mana cannachu.
Shiminman-tupu
Tayta Diosninchi
cawarachimusha.



Mä, aya
pamparashanta
ricay.»

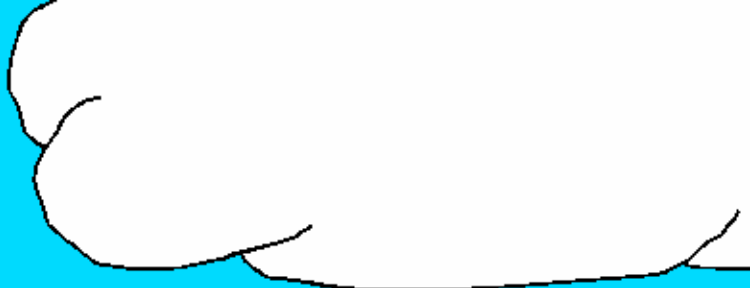


Warmicunana mancharir, pamparashanpita
aywacullaran. Chaypis shungun
achicyacäcuptin, jucla Jesúswan
purij-masincunata willaj
aywacuran. Aywarcaycaptin,
Jesús ricaripurán: «¿Allillachu
caycanqui?» nir. Wamayaptin,
Jesús pa échaquinta



macallacurcur alliman
éhuraran.





Chaypita éhunca jucwan (11) purishijnincuna micupacurcaycaptin, Jesús ricaripuran. Piñacuran: «Cawarimushäta willaycäshuptiqui, éimanirtaj mana yupachicamashcanquichu? éImanirtaj chucru shungu carcaycanqui?» nir. Jesús willapäcuriptin, janaj pachaman Tayta Diosninchi shuntacuran. Payta mandäshinanpaj diricha-caj lädunman Tayta Jesús jamacuran.



Tayta Diosninchi llapan runata
llaquipashpan cay pachaman japallan
Wawanta ca'chamuran. Pipis Wawanman
yupachicur, ushyacayman mana
chayangapächu. Manchäga
imaycamanpis
cawanga.



Romanos 3:23

Llapanchi juchata aparicushcanchi. Mana mayganchisi Tayta Diosninchipa shungun munashannuychu cawanchi.

Romanos 6:23

Chaymi Taytanchi Jesucristuman yupachicur maquinchu cawaptinchi, Tayta Diosninchi imaycamanpis cawachimashun. Juchallachu arujcunam ichanga wañuyman chayanga.

Hebreos 9:27

Runapis juc cutilla wañunchi. Chaypitaraj jucha aparicushanchipita Tayta Diosninchi jurgapämashunpaj.



Efesios 2:8,9 Payga llaquipämashpanchi
jishpichimashcanchi shiminta éhasquicushanchipita.
Quiquillanchipita jishpiyta mana camäpacushuwanchu.
Manchäga shungun munaptin, jishpichimashcanchi.
Mana imatapis rurashanchipitachu alli ricamanchi;
manchäga payman yupachicushallanchipita.
Chaymi ama alli-tucushuwanchu.

Romanos 10:9,10 Chaymi llapan shunguyquiwan
yupachicur: «Washäcuj Jesúsga Taytanchim. Maquinchu
purichimanchi. Wañuypitapis Tayta Diosninchi
cawarachimusha» nir willapäcuptiqui, jamcunatapis Tayta
Diosninchi jishpichishunquipaj. Tayta Diosninchi alli
ricamänanchipaj Washäcuj Jesúsman llapan
shungunchiwan yupachicushun. Jishpichimänanchipaj
Jesústa taytachacushun. Pi-maytapis willapäshun.
Ama upällacushunchu.



San Juan 3:16,17 Tayta Diosninchi llapan runata
llaquipashpan cay pachaman japallan Wawanta
caçhamuran. Pipis Wawanman yupachicur, ushyacayman
mana çhayangapächu. Manchäga imaycamanpis cawanga.
Tayta Diosninchi Wawanta caçhamuran mana ñacayman
runacunata çhayachinanpächu; manchäga llapanta
jishpichinanpaj. Paylla jishpichimäshun.

1 San Juan 5:11-13 Wawan Jesúspita rimar, mana
ushyacaj cawayta tarichimashanchita musyachimanchi.
Chayta tarinchi Wawan Jesúspa maquinçhu cawar.
Tayta Diosninchipa Wawanpa maquinçhu cawar, mana
ushyacaj cawayta tarinchi. Wawan Jesúspa maquinçhu
mana cawajcunam ichanga mana cawangachu.
Irmänucuna, Tayta Diosninchipa Wawan Jesúspa
shiminta çhasquicush caycar, mana ushyacaj cawayta
tarinayquitapis musyanquiman.
Chaytam cartacaycämü.



San Mateo 26-28; San Lucas 22-24;
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Quechua, Pano Huánuco NT (qxh) © 2009, Wycliffe
Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/QXHWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

